



告 別

歌 剧

河南人民出版社

內 容 提 要

这个歌剧写的是人民解放军某部在帮助群众修成水库之后告别时的一段小故事。剧中描写了一位淳朴的农村老大娘，当解放军要走时，她再三挽留，并忙着缝衣洗袜，准备吃的。后来虽然大娘一再让大家好好休息，但是同志们还是背着大娘给队里干了一夜活。

作者通过对这一生活片断热情而细腻的描写，生动地反映了我们军民的血肉关系，歌颂了军民之间的深厚阶级感情。整个剧本和音乐，既有优美的抒情格调，又有风趣的喜剧色彩。

告 別 (歌剧)

流 觞編剧 唐 詞作曲

*

河南人民出版社出版 (郑州市行政区經五路)
河南省書刊出版業營業許可証出字第一号
河南第二新华印刷厂印刷 河南省新华書店發行

*

豫总書号: 2367

787×1092耗 1/32·1 $\frac{1}{4}$ 印張

1960年5月第1版 1960年5月第1次印刷

印数: 1—3,095册

統一書号: T10105·493

定价: (7)0.13元

時間：某日晚上到天亮。

地點：某水庫附近一家农民的院子里。

人物：二妮子——十八岁。

老大娘——五十岁。

指導員——二十五岁。

通訊員——十八岁。

布景：舞台深处是一座窑洞式的房子，一明兩暗。房子前面是一棵綠叶成蔭的大槐树，后有一圍籬笆。一眼远望，是一片山野景象。

第 一 場

（二妮子推門出来，拿着几件洗好了的解放軍战士衣服，晾在繩子上。

二妮子：（唱一曲）

迎春花儿开迎亲人，

亲人就是那解放軍。

帮助我們修水庫，

又是劳累又是操心。

如今水庫修成了，

人人心里感謝亲人。

万亩旱地喝上了水，
解放军的功劳是头一分。
明天同志们就要走，
红花锦旗送亲人。
知心的话儿说不尽，
乡亲们难舍又难分。
〔老大娘从街上回来。

二妮子：娘，回来了？

老大娘：嗯。

二妮子：你说了？

老大娘：说了，唉！（唱二曲）

留来留去留不住，
左说右说说不清。
连长说是上级有命令，
指导员摇头说不行。
同志们白天黑夜都劳动，
颶风下雨不歇工，
两个月来多辛苦，
乡亲们哪个不心疼！
修完了水车就要走，
多住上一天也不答应。
我东说西说没人作主，
恨不得飞到上级那去说个清。

二妮子：娘，那怎么办？

老大娘：等指导员回来了，我再说说。衣裳都洗了。

二妮子：都洗了，就是有几件还得缝补。

老大娘：拿来，我缝。（乐起三曲）咱们今儿晚上把他们身上穿的也给洗干净。

二妮子：嗯，我先到别家看看，问问队长，还有什么工作。

老大娘：去吧，给他们把炕铺好，换上咱们的新被褥。一回来，就叫他们早些休息。

二妮子：我都做了。（下）

（老大娘坐在院子里缝补起衣裳来。）

第 二 场

（指导员和通讯员从水库上回来，一边走一边唱着。老大娘听到后，就进屋去端茶。）

指导员：
通讯员：（唱四曲）

总路线光芒照红了天，

清清的河水上了山，

青草和石头也要翻身，

黄土高原要种上稻田。

（大娘端茶上，递给二人。）

通讯员：大娘。（二人接唱）

总路线光芒照到山庄，

遍地修建了新工厂，

社社村村叮叮当当响，

拖拉机上坡把那个歌儿唱，

总路线光芒四方照，

人人的心上紅旗飄。
庄稼人也能搞技術改革，
睜眼睛子也能看書報。

老大娘：唱下去，再唱下去。

通訊員：不唱了，再唱就該唱大娘你了。

老大娘：我有什么可唱的？

通訊員：你呀！哎！（快板）

老大娘，真積極，
拥軍模范數第一，
對待解放軍，
就像親子弟。

老大娘：哼！親子弟，可不听话呢！

指導員：大娘，誰敢不听话你告訴我，我批評他！

老大娘：誰？就是你！再多住一天都不行！

指導員：大娘，我們回去還有緊急任務呢。

老大娘：看，又是緊急任務。你們就不能……听听老百姓的意見？

指導員：大娘，這個事可不能听。

老大娘：怎么就不能听？連毛主席還听老百姓的意見呢，你才多大个官！

指導員：嘿……

老大娘：看起來你們是走定了？多住一天也不行？

指導員：多住一天，就多耽誤一天練兵，就……

老大娘：就影响工作，就完不成任務，就多麻煩老百姓，就……

指導員：大娘，你听我說……

老大娘：咳！不管我怎么說，也是留不住你們了。那今儿晚上，你們給我早睡覺，什么活儿也不許干，這行吧？

通訊員：隊長不是讓你們趕快修好豬圈，馬上就要送過豬來呀？

老大娘：不修啦！

通訊員：不修圈，你們怎么完成養豬任務啊？還有道邊上我們搞的墊腳也該往回揩啦。

老大娘：不揩啦！

通訊員：不墊圈，你們怎樣完成積肥任務呀？

老大娘：完不成，我情愿挨批評。

通訊員：房前面那塊菜地可該澆了吧？隊長不是來檢查過了嗎？

老大娘：這點活，我和二妮子就辦啦。

通訊員：嘿嘿！大娘，我們一點兒也不累，你看我這勁兒。

老大娘：不累也不行。呵！這也不聽話呵？

指導員：（緊接）對！大娘的話可要聽啊！今儿晚上早睡，什么活儿也不做。（向通訊員使眼色）

老大娘：這才叫好孩子哪。（笑）

指導員：那，大娘，你也得早點睡，也別幫助我們忙這忙那了。

老大娘：對！我也早點睡，明儿早點起來好送你們。

通訊員：（進屋又出來）大娘，怎么又鋪好了被子、打上水了？這可……

老大娘：別說了，快進屋去，擦把臉，洗洗腳，早些給我睡！
（把指導員和通訊員推進屋去，順手把門帶上）
（大娘望着他們，通訊員從窗戶上探出頭來。）

通訊員：大娘，你怎麼不進屋去？

老大娘：我再等一會兒。

通訊員：大娘，你不進屋去，我們可又要出來了。

老大娘：我等二妮子回來。你幹什麼？

通訊員：幫助你老人家干活呀。

老大娘：你呀，小劉子，跟頭幾年你們指導員的脾氣一樣，住在我家裏，老想給我干點什麼，就是不想自己的身子骨。

通訊員：我怎麼比得了指導員！

老大娘：過幾年你不也成了指導員啦？快給我睡去，去！

（通訊員嘿嘿地笑着，縮回頭去。）

（二妮子回來。）

二妮子：娘，別人家都給洗好了，大伙正準備標語和紅旗呢，明天好歡送同志們。

老大娘：小聲點。

二妮子：那咱們也得……

老大娘：（走進屋去，拖出兩件衣裳）快拿去洗，晾不干，用火烤。

（通訊員又探出頭來。）

通訊員：大娘，我那口袋里有五塊人民幣，嘿嘿……

老大娘：你就是有五萬萬，大娘也不稀罕。小毛猴，就你膽事兒多，快睡吧！

（二妮子進屋點着燈，照得窗紙雪亮。）

老大娘：二妮子，這件補完了，把那件給我拿來。

二妮子：（出來）你不到屋裡去做？

老大娘：我等他們睡了再進去，你快做你的吧。

（乐起“山村之夜”。二妮进了屋，天上星星閃閃爍爍，月亮升起，村庄靜下来，偶尔有几声狗叫。

老大娘：（唱五曲）

一針針哪一綫綫，
一綫綫哪一針針，
針針綫綫縫上大娘我的心，
一心向着咱們的解放軍。
想起那年敵人上山林，
半夜里同志們來叫門，
喝上一碗開水，
說不上三句話，
提槍上馬出了村，
又去打敵人。
我的心也跟上你們走，
逢人我就要問一問。
槍聲一响我心驚坐臥不寧，
把你們一個一個挂在心。
高山頂上插紅旗，
萬里江山一片新。
老百姓的天下坐得穩，
全靠着咱們的解放軍。
青青的山哪春常在，
綠綠的水哪流不盡。
隔山隔海隔不斷咱們的心，
解放軍和老百姓永遠是一家人。

〔音乐返复五曲。〕

二妮子：娘，完了嗎？

老大娘：快了。

二妮子：同志們睡了？

老大娘：（又走到窗前听了听）嗯，睡着了。你快到食堂去，給指導員他們烙几張餅，煮几十个雞蛋，路上好吃。

二妮子：嗯。（到屋里拿出籃子）娘，你到屋里做吧，快半夜了，不用看着了，同志們准都睡着了。（下）

老大娘：（望望天上，月明星稀）（唱五曲）

月亮你慢点走，

星星你停一停，

風儿不要吹来树也别动，

讓咱同志多睡上几点鐘。（走进屋去）

〔乐起六曲。〕

第三場

（通訊員輕輕地推門探头，見无人，悄悄走出，瞥見西屋灯还亮着，窗紙上閃动着老大娘的影子，又退了回去。稍停，又走出来，蹑手蹑脚地到窗根听了听。）

通訊員：指導員，出来吧。

指導員：（走出来）睡了？

通訊員：你看。

指導員：那就快吧，爭取今天晚上把这点活儿都赶出来。先疊

猪圈牆，再澆菜，最后去借垫脚。

通訊員：你指揮吧。

指導員：快，輕，別出聲，用腳尖走，搬上坯去。

〔兩個人緊張而愉快地勞動起來。

指導員：（唱七曲）

通訊員：（唱七曲）

快搬坯，快壘牆，

咱們給猪來蓋房。

大猪長得肥，

小猪油光光，

嘿！乐坏了老大娘。

多养猪，多积肥，

积肥吃肉兩便当。

吃肉身体壯，

积肥多打糧，

嘿！乐坏了老大娘。

〔通訊員一不小心，扑通一聲碰了房門一下。

老大娘：（停下針，隔着窗子）誰呀？（通訊員学了声猫叫）

唉！这花猫，又鬧騰什么！就不怕惊醒了同志們？

指導員：小心点么！

通訊員：完了么？

指導員：完了，拿水桶澆菜去，这回要特別留心。

通訊員：是！（水桶一晃悠，噹地一聲）

老大娘：（一邊說一邊走了出來）这花猫又鬧什么？（指導員和通訊員趕緊隱藏了起來。老大娘四下看几看，見沒什麼動靜，又走到窗前听了听）到底是不是青

人，睡得多香呀。（走进屋去）

指导员：差点露了馬脚，这回要特別小心了。

（兩個人又勞動起來。

指導員：（唱八曲）
通訊員：

一担水，十担菜，

清水澆菜長得快。

你去把水担，

我把畦挑開，

先澆西紅柿，

再澆小白菜，

嘿！用不了兩天

社員們能吃上新鮮菜。

一担水，十担菜，

清水澆菜長得快。

天上不下雨，

水把地皮蓋，

明天大清早，

大娘好奇怪：

嘿！莫不是地里

地里头冒出个泉源来？

（噹地一聲，水桶碰上了牆角。音樂止）

老大娘：這又是誰呀？

通訊員：是我，大娘，睡迷糊了，碰着水桶啦，沒什麼。

老大娘：沒碰着那儿？

通訊員：沒有。大娘，你還不睡？

老大娘：這就要睡了。

通訊員：天快亮了吧？

老大娘：还早呢！你快去睡吧，可盖好被子。

〔通訊員又走到房前，故意地关了一下門。〕

指導員：你呀！老这么毛手毛脚地，走！揩垫脚去。

〔兩個人找到揩筐，悄悄地要从大門溜出去。〕

指導員：从西边繞着走，要碰上二妮子回来可就坏了。

〔脚步声。〕

指導員：躲！

通訊員：哪儿？

指導員：房后边。

通訊員：跳牆去吧？

指導員：解放軍跳牆像什么样子？快！

〔兩人躲到房后。〕

第 四 場

〔公雞叫了，东方天色發白，二妮子上。〕

二妮子：〔唱九曲〕

雞叫三遍亮了天，

做好了干糧轉回还。

同志們就要起身走，

干糧雞蛋帶身边。

同志們吃了好赶路，

走的快来跑的欢。

全社队队众社員，

大街小巷人站滿，
歡送咱們的解放軍，
紅花錦旗送上前。
娘，做好了。

老大娘：小聲點，叫同志們多睡一會。

二妮子：嗯！

老大娘：你快去燒水，我到田里摘點新鮮菜，給同志們作點湯喝。（瞥見菜地全澆了）二妮子，這菜地你澆了？

二妮子：沒有哇。

老大娘：天下雨了？

二妮子：大晴天，哪兒下雨了？

老大娘：那，你看看，哇里灌滿了水，像是剛澆過似的。

二妮子：娘，你看，這豬圈也壘起來了。

老大娘：啊？

二妮子：不用說，准是同志們干的。

老大娘：我看了他們一夜，沒見他們起來呀，就那通訊員小劉出來了一趟。

二妮子：准是他們干的，不信你問問。

老大娘：問問，天也亮了，也該起來了。（湊到窗前往前）同志，（無人應）小劉子，指導員……

〔指導員和通訊員滿頭大汗從外邊進來。〕

指導員：大娘，我們在這兒哪！

老大娘：呵！還問什麼，這，這，都是你們干的吧？（兩個人嘿嘿笑着）一夜沒睡覺，又出去給我揩墊腳，是不是？小劉子，你看，你這滿頭大汗。（給通訊員擦汗）咳！你們這解放軍啊！（唱十曲）

你們住在了咱們村，
見什麼活兒都把手伸，
隊里活家里活件件都幫助做，
水庫里大壩上勞動多殷勤，
真不愧是勞動人民的好子弟，
共產黨、毛主席教導下的解放軍。

指導員：（接唱）

老人家你先別夸獎，
做一點活兒理應當。
鄉親關心問寒又問暖，
大娘你待咱就像親娘。
扛起槍保祖國為了群眾，
參加生產建設祖國早富強。

〔集合號聲。〕

指導員：（整整衣服）大娘，這就集合了。

老大娘：這就走？不吃飯了？

指導員：不吃飯了。趁天不熱，多趕些路，半路上再吃飯。

老大娘：那……這又留不住。二妮子，快，把那些煮雞蛋、烙餅都給他們帶上。

指導員：不用了，大娘。

〔通訊員在他們說話中間，已把背包、挂包整理好。二妮子拿出雞蛋往他們挂包里塞。〕

老大娘：等等，等我戴朵花送送你們。

指導員：大娘，別送了。敬禮！（要走）

〔大娘和二妮子送出來，拉住他們的手。〕

老大娘：（唱十一曲）
二妮子：大树底下送亲人，
亲人就是解放軍。
山高路远你們慢点走，
帶上{ 大娘 } 我們这一片心。

指導員：（接唱）
通訊員：感謝大娘一片心，
你是我們的好母親。
等到来年春草綠，
再来看看乡亲们。

老大娘：（接唱）
明年你們再来咱們村，
村里村外一片新，
山上山下長流水，
楊树成行柳成林。

二妮子：（接唱）
金黃的麦穗点头笑，
嫩綠的稻苗碧茵茵。
牛羊成群猪滿圈，
粮食滿倉谷滿囤。

指導員：（接唱）
通訊員：前坡里工厂叮噹响，
后坡里鉄牛轉得勤。
男女老少齐把山歌唱，

个个都是那讀書人。

老大娘：你們再來了啊！（接唱）

先敬上三杯青梅酒，
树上的果子摘上几斤。

談先进来講先进，

紅旗插上家家門。

你帮我来我帮你，

千家万户是一条心。

大海縱有千層浪，

众人行船也平穩。

众：（唱主題歌）

感謝毛主席的恩情深，

是他打开了幸福門。

社会主义是条光明路，

我們要快馬加鞭向前进。

〔傳來鑼鼓声、鞭炮声、歌声，老大娘、二妮子拥簇着指導員、通訊員走下。〕

（幕落。）

——劇終——